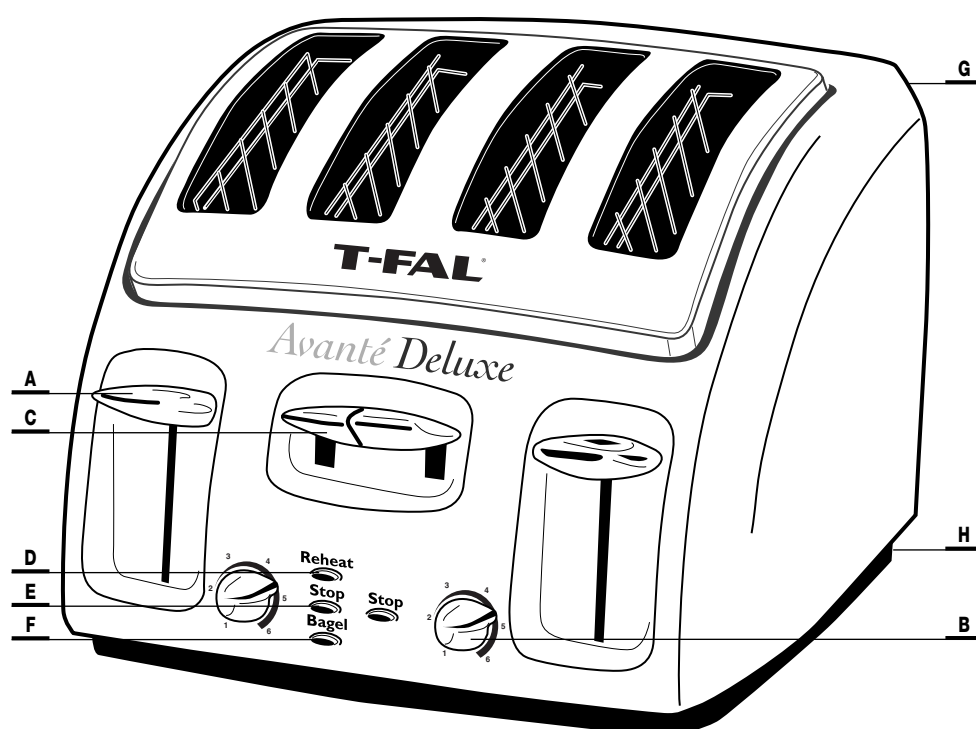


T-FAL[®]

Avanté Deluxe **Bagel**



T-FAL CORP. 25 Riverside Drive, Pine Brook, N.J. 07058
T-FAL CANADA INC. 455 Finchdene Square, Scarborough, Ontario M1X1B7



FRANÇAIS

Caractéristiques de l'appareil

- | | |
|--|--|
| A 2 boutons de commande du chariot | E 2 boutons «Stop» |
| B 2 boutons de réglage de la cuisson (6 pos.) | F Bouton de fonction «Bagel» (côté gauche) |
| C 2 manettes de surélévation Hi-Lift | G Poignée de transport (derrière l'appareil) |
| D Bouton de réchauffage (côté gauche) | H 2 tiroirs ramasse-miettes (derrière l'appareil) |

Présentation

- Votre appareil est constitué de deux chambres de chauffe symétriques totalement indépendantes en fonctionnement et en réglage.
- La partie gauche seulement de votre grille-pain vous permettra d'utiliser les fonctions de réchauffage et «Bagel» prévues pour votre confort.

Avant la première utilisation

- Déballer l'appareil et enlever tous les autocollants.
- L'emballage de votre grille-pain est recyclable, mais il peut également vous être utile pour retourner l'appareil à une station de service agréée.
- Lire le mode d'emploi et suivre attentivement les instructions d'utilisation.

Début de fonctionnement

- A la première utilisation, mettre le bouton de réglage sur la position minimum.
- Faire fonctionner le grille-pain à vide. Cela évitera l'odeur désagréable d'appareil neuf.

Mode d'emploi - Fig. 1 et 2

- Votre grille pain permet de griller tous types de pains : baguette, pain de mie, pain de campagne, pain congelé... quelle que soit l'épaisseur des tranches, jusqu'à 3 cm environ.
- Les commandes de fonctionnement sont situées à gauche et à droite de l'appareil. - Fig. 1
- Les boutons de réglages de cuisson se trouvent sur la façade de l'appareil.
- Le grille pain est équipé d'une manette de surélévation "HI-LIFT" pour saisir plus facilement le pain. Lorsque le grillage est terminé, l'appui sur ce bouton remonte le pain à votre convenance. (Fig. 2)



Ne pas utiliser ces boutons lorsque le cycle de grillage est en cours.

Fonctionnement

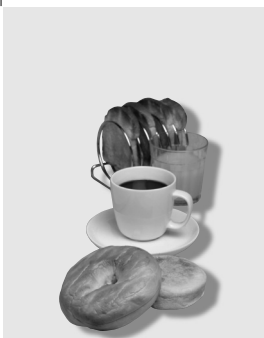
- Vérifier que les tiroirs ramasse-miettes soient bien verrouillés sous le grille-pain. - Fig. 7
- Dérouler complètement le cordon d'alimentation et brancher.

Réglage du thermostat

- Régler le(s) bouton(s) de réglage sur la position désirée, suivant la nature et l'épaisseur du pain :
1-3 légèrement grillé,
4-5 bien grillé, 6 foncé
- Après quelques essais vous serez vite familiarisé avec ces réglages selon le type de pain choisi. Il est conseillé de réduire le réglage lorsque vous n'utilisez pas toute la capacité choisie de l'appareil.

Mise en place des tranches de pain - Fig. 3

- Le(s) bouton(s) de commande de fonctionnement étant en position haute, disposer les tranches de pains.



1



2



3



4

Mise en marche - Fig. 4

- Abaissez le(s) bouton(s) de commande du chariot. En appuyant, la commande se verrouille en position basse. Les grilles de maintien s'ajustent automatiquement selon l'épaisseur des tranches et les centrent entre les éléments chauffants qui sont alors activés.
- **Sur ce modèle électronique, la commande de fonctionnement ne se verrouille qu'en position basse lorsque l'appareil est branché.**
- Il est possible que le mécanisme soit gêné par des débris, des poussières restant trop longtemps à l'intérieur de l'appareil. Il suffit alors de manœuvrer plusieurs fois la touche de commande pour l'enclencher. Veuillez vous référer aux conseils d'entretien et de nettoyage.
- Les tranches ne doivent pas dépasser les grilles, la partie qui dépasse ne pouvant être grillée.

Arrêt

- En fin de cuisson, la commande de fonctionnement se déverrouille automatiquement, les tranches de pain sont remontées et le grille-pain cesse de fonctionner.

Arrêt en cours de cycle

- Vous pouvez interrompre le grillage à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation «STOP» ▲, le pain sera remonté automatiquement (par exemple si vous vous apercevez que vous avez fait un mauvais réglage ou si vous jugez que votre pain est suffisamment grillé).
- Si des tranches de pain restent coincées entre les grilles, débranchez, et attendez que l'appareil refroidisse avant de retirer le pain. Ne pas utiliser d'objet métallique (cuillère, couteau ...).
- Si vous grillez des petits pains aux raisins, enlevez les raisins qui risquent de se détacher car ceux-ci peuvent endommager l'appareil.



5

Fonctions spécifiques

Réchauffage / Reheat - Fig. 5

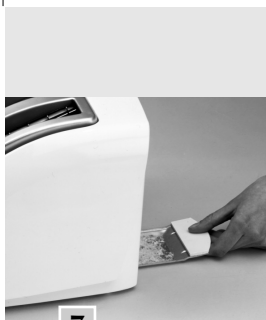
- Pour réchauffer le pain déjà grillé, utilisez la partie gauche de votre appareil.
- Abaissez le bouton de commande du grille-pain et appuyez sur la touche «Réchauffage / reheat».
- L'appareil va fonctionner pendant un temps court, quelle que soit la position du bouton de réglage situé entre 1 et 6.
- A la fin du cycle, le pain est mis à disposition, le grille-pain cesse de fonctionner.



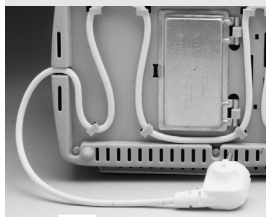
6

Bagel - Fig. 6

- Pour griller vos bagels, utilisez la partie gauche de votre appareil [R].
- Choisissez votre degré de brunissage souhaité en réglant le thermostat entre 1 et 6. Positionnez votre bagel coupé en deux dans votre appareil, la mie orientée vers le centre. Abaissez le bouton de commande du chariot et appuyez sur la touche «Bagel». **Seuls les éléments chauffants centraux de la partie gauche du toaster fonctionnent.**
- Votre bagel sera grillé selon votre réglage sur la face tranchée et sera croustillant sur la face extérieure.
- A la fin du cycle, le bagel est mis à votre disposition, le grille pain cesse de fonctionner. Si votre Bagel est lourd, remontez le bouton de commande pour le faire ressortir. N'appuyez pas sur la manette de surélévation «HI-LIFT» avant la remontée complète.



7



8



9

Entretien et nettoyage - Fig. 7, 8 et 9

- Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement.
- Avant tout entretien, débranchez et laissez refroidir l'appareil.
- Retirez les tiroirs ramasse-miettes à l'arrière du produit. Enlevez les miettes et nettoyez. Remettez les tiroirs en place en les poussant complètement afin d'assurer leur verrouillage. - Fig. 7
- Ne jamais utiliser un objet métallique à l'intérieur de l'appareil sous peine de détériorations graves.
- Essuyez l'extérieur de l'appareil et le cordon avec un linge humide. Séchez.
- Ne pas utiliser de produits d'entretien trop agressifs ou abrasifs, de produits contenant de l'alcool ou de l'eau de Javel.
- **Pour les appareils avec un capot métallique :** ne pas utiliser de produits d'entretien spécifiques pour métaux (inox, cuivre ...), mais un chiffon doux avec un produit nettoyant les vitres.
- Ne pas enrouler le cordon autour du corps de l'appareil. Un range-cordon est situé sous l'appareil. - Fig. 8
- Une poignée située à l'arrière de l'appareil vous permet de le transporter plus facilement. - Fig. 9

Consignes de sécurité

Prévention des accidents domestiques :

- La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur.
- Cet appareil est muni d'une prise polarisée (une broche plus large que l'autre). Afin d'éviter tout choc électrique, cette prise est prévue pour être connectée dans un seul sens à un socle de prise. Si la prise ne s'emboîte pas normalement, retournez-la, les broches seront inversées. Si ce n'est toujours pas compatible, contactez un électricien qualifié. N'essayez en aucun cas de modifier la prise.
- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur l'appareil. Toujours brancher l'appareil sur une prise reliée à la terre, si son cordon d'alimentation comporte une prise de terre.
- Utiliser un plan de travail stable à l'abri des projections d'eau.
- Ne pas porter ou déplacer l'appareil pendant l'utilisation.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil encore chaud.
- Pendant l'utilisation, ne pas toucher aux surfaces métalliques qui sont brûlantes. Utiliser des gants ou une pince à pain si nécessaire.

Instructions sur le cordon d'alimentation

Le fil électrique est court : il est conforme aux règles de sécurité des normes U.L. pour les Etats-Unis ou CSA pour le Canada de façon à réduire les risques de s'emmêler dans un fil trop long. Si vous devez utiliser un fil d'extension, certaines précautions s'imposent :

- (a) la puissance électrique de votre fil d'extension doit être au moins aussi grande que celle de votre grille-pain.
 (b) l'extension doit être placée hors de la portée des enfants.

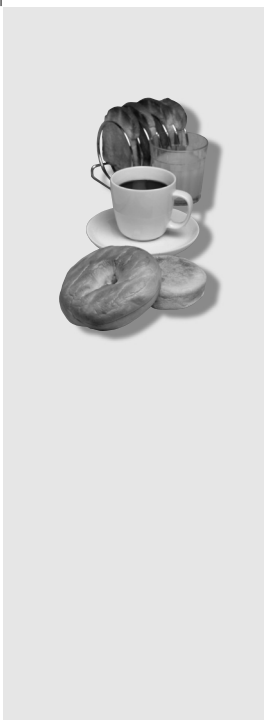
Précautions importantes

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il y a un certain nombre de règles élémentaires qu'il faut toujours respecter, en particulier les suivantes :

- Lisez entièrement le mode d'emploi et suivez attentivement les instructions d'utilisation.
- Afin d'éviter les chocs électriques, ne plongez pas dans l'eau le fil électrique, la prise de courant ou tout l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance et particulièrement à chaque premier grillage ou changement de réglage.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas ou pour le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil si :
 - Celui-ci a un cordon défectueux,
 - l'appareil est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement.
 Dans ce cas, l'appareil doit être envoyé au centre de service après-vente agréé T-FAL le plus proche, afin d'éviter tout danger.
- Ajouter au grille-pain des accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut être dangereux.
- N'utilisez l'appareil que dans la maison.
- Ne laissez pas le cordon pendre dans le vide, il ne doit pas non plus toucher les surfaces brûlantes.
- Ne posez pas votre grille-pain sur un chauffage, ni trop près de lui, ni sur un four chaud.
- Le levier de grillage doit être dans la position haute quand vous branchez ou débranchez votre appareil.
- Il ne faut pas introduire dans l'appareil de trop grosses tranches de pain, ni des emballages métalliques, ni des ustensiles de métal qui pourraient s'enflammer ou provoquer des courts-circuits.
- Le pain peut brûler, aussi l'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, des étagères, des tentures ou du bois ...
- Si une tranche de pain reste coincée dans l'appareil, débrancher et attendre que le grille-pain refroidisse. Sortir alors la tranche de pain de la fente en faisant attention de ne pas toucher les parties métalliques. Ne jamais utiliser une fourchette ou autre objet métallique.
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi n'engage ni la responsabilité, ni la garantie du fabricant.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement. Ne pas l'utiliser comme source de chaleur.
- Nettoyer régulièrement le plateau ramasse-miette pour ôter toutes les miettes.
- Fixez bien le plateau ramasse-miettes après chaque entretien de l'appareil.
- Ne pas poser de pain, croissants, ou autres pâtisseries sur le dessus de l'appareil, car un accessoire réchauffe petits-pains est prévu sur certains modèles.

Gardez précieusement ces instructions

ENGLISH



Features of the toaster

- | | |
|---|---|
| A 2 carriage control levers | E 2 "Stop" buttons |
| B 2 browning control knobs (6 positions) | F "Bagel" button (2 left slots) |
| C 2 Hi-lift carriage control levers | G Carrying handle (in the back of the appliance) |
| D Reheat button (2 left slots) | H 2 crumb trays (behind the appliance) |

Introduction

- Your toaster features two totally independent sets of slots each with two individual browning setting controls.
- The two left slots also feature "Reheat" and "Bagel" functions.

Before using for the first time

- Unpack the appliance and remove any labels.
- The packaging box may be recycled, but could also be useful for returning the appliance to an authorised Service Dealer if necessary.
- Read the manual and carefully follow the instructions.

First time use

- Before using for the first time, set the «browning control» to minimum without inserting any bread then activate the toaster. This will remove any unpleasant smells from the new appliance. You also notice a little smoke. This is normal.

Instruction for use - Fig. 1 and 2

- Your toaster is ideal for standard sized and large sized sliced white or brown, fresh or frozen bread. It is also suitable for bagels, English muffins, rolls and other pastries (without filling or frosting) up to a thickness of 1.2 inches (3 cm).
- The carriage control levers are located at the front of the toaster, on the left and right side. - Fig. 1
- The two «browning control» knobs with 6 settings are situated on the front of the appliance.
- The toaster features 2 HI-LIFT command levers to facilitate the removal of the bread. Once toasting is completed, press the HI-LIFT buttons to raise the slices higher. - Fig. 2

Do not use the HI-LIFT buttons during toasting.

Using the toaster

- Check that the crumb trays are locked underneath the toaster. - Fig. 7
- Unwind the power cord completely.

Setting the browning control

- Select the browning control(s) to the appropriate setting depending on the type and thickness of the bread :
1-3 Light to Medium browning,
4-6 Medium to Dark browning
- After trying out the toaster a few times you will quickly get to know the right setting for each type of bread.

Inserting the bread - Fig. 3

- Place the bread in the slots. Make sure the slices do not overlap each other.
- The carriage control lever(s) must be in the up position.





Making toasts - Fig. 4

- To load the toaster, press down the carriage control lever(s) until they lock in position, toasting begins. The metal grills will automatically adjust to the thickness of the slices.
- **On electronic models, the carriage control levers can only be locked when the appliance is plugged in.**
- After extended use, crumbs or dust may block the locking system. To correct this, simply press down the carriage control levers several times successively to lock them and please refer to the section on maintenance and cleaning tips.

Stopping the toasting process

- Once toasted, the carriage control levers are automatically unblocked, the slices of bread come up and the toaster stops working.

During toasting process

- The toaster has two «STOP» ▲ functions so that you can interrupt the toasting process at any time by pressing the «STOP» ▲ button(s). The bread will automatically pop up. (For example, if you realize that the settings are not properly adjusted or if you think the bread is sufficiently toasted).
- If the bread jams in the slots and the elements do not switch off, remove the plug from the wall outlet and wait for the appliance to cool down.
- Then carefully remove the bread from the toaster slots, taking care not to touch the heating elements.
- When toasting raisin bread, remove any loose raisins from the bread before placing them in the toaster. Loose raisins may fall into the appliance and damage the toaster.
- Do not touch the metal area around the slots as this may be hot.




Specific functions

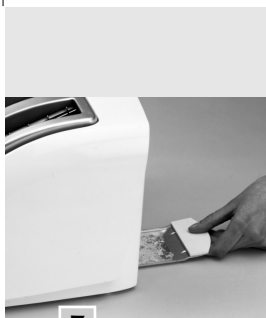
Reheat (in the two left slots only) - Fig. 5

- To reheat bread already toasted, use the left side of your toaster.
- To reheat toast lower the bread into the toaster and press the «reheat» button (D).
- The toaster will heat up independently from the setting of the browning control (1 and 6).
- At the end of the cycle, the bread will pop up automatically and the toaster switches off.

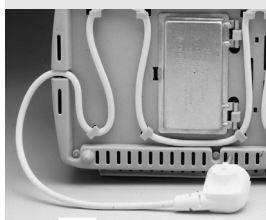


Bagel - Fig. 6

- **To toast your bagel, use the left side of your toaster** .
- Select the browning level desired on the dial from 1 to 6. Place your bagel cut in two parts in your toaster, the soft part towards the centre (Fig. 6). Press down the loading command and switch on the bagel touch. **Only the central heating elements of the left side of your toaster are working on.**
- Your bagel will be toasted according to the position choised on the cut face and will be crispy on it external side.
- At the end of the cycle, the bagel will pop up automatically and the toaster switches off.
- If your bagel is too heavy, pull up the loading command to bring it out.
- Do not use the Hi-Lift button during toasting.



7



8



9

Maintenance and cleaning - Fig. 7, 8 and 9

- Before any cleaning, unplug and let the toaster cool down.
- Remove the crumb trays from the back of the toaster. Clean the trays. Slide the trays back in place. push thoroughly to ensure correct positioning. (We recommend that you clean the crumb trays regularly) - Fig. 7
- Never insert any hard or metallic object into the bread slots as this could damage the heating elements.
- To clean the exterior and the power cord, wipe it with a damp cloth. Let it dry before using it again.
- Do not use scouring powders, abrasive pads, wire or steel wool, oven cleaners or bleach.
- **For appliances with metallic or chrome sides or trims** : Do not use any cleaning products designed for metals, use a soft cloth with window or glass cleaner.
- Never wrap the cord around the outside of the appliance during or after use. A cord storage is located under the appliance. - Fig. 8
- To move the toaster, a carrying handle is located on the back of the appliance. - Fig. 9

Safety instructions

- For your safety, this appliance complies with applicable technical rules and norms.
- This appliance has a polarized plug (only blade is wider than the other). To reduce risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Check that the main voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (alternating voltage only).
- Always connect the appliance to an earthed socket.
- Considering the diversity of applicable norms, if this appliance is used in a country other than the country it was bought in, have it checked by an authorised Service Dealer.
- Use a stable work top, away from any contact with water.
- When using a heated electrical appliance, high temperatures are produced which may cause burns.
- Do not touch the metal parts, hot surfaces of the appliance when it is working. Use handles or knobs. Warn other users.
- Do not move the appliance when working. Do not leave the cable in contact with the warm parts of the appliance. Do not disconnect the appliance by pulling on the cable.

SHORT CORD INSTRUCTION

A short power-supply cord is provided in accordance with Underwriter's Laboratories Safety Standards for the USA or CSA for CANADA to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is used :

- (a) The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance.
- (b) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

Important Safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following :

- Read all instructions.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or when changing settings.
- Keep the appliance away from children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an approved T-FAL After Sales Service Center for examination, repair, or adjustment, to avoid any risk. See Warranty.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Toasting lever must be in the «Up» position before attaching or disconnecting the plug from wall outlet.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
- Bread can burn. Therefore, do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, drapes, shelving or wood ...
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Disconnect the appliance if it shows any working abnormalities, after each use, when moving it and before cleaning.
- Do not use this appliance for other than intended use. This appliance is for household use only.
- Do not cover this appliance while in use. Do not use it as a heat source.
- After each cleaning, adjust the crumb collector carefully.
- Do not place directly bread, croissants or other pastries on top of the appliance as a bread-warmer accessory is available on some models.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons. Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

***Votre toaster existe aussi
en modèle 2 tranches.***

Your toaster also exists
in a "2 slices" model



**Avanté Bagel,
réf. 8744**

